

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 79/80 (1922)
Heft: 25

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

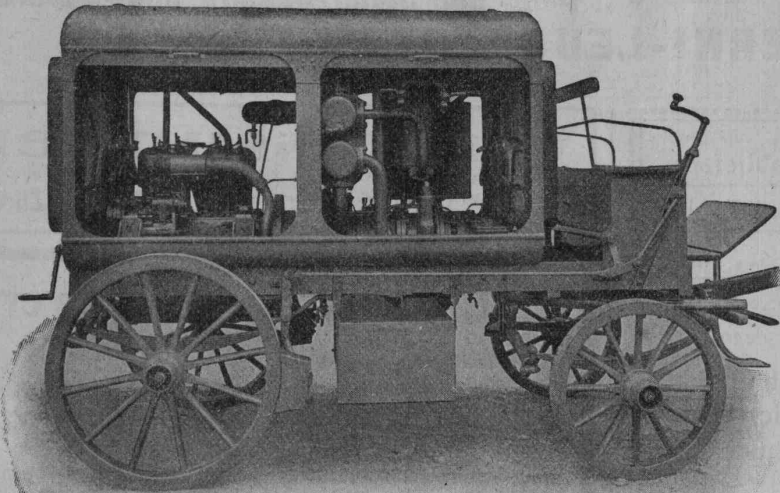
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik Winterthur



Fahrbare Kompressor-Anlage

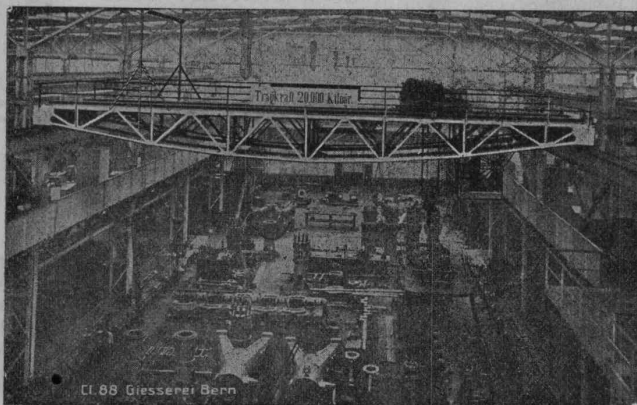
**Rotierende
Kompressoren
und
Vakuumpumpen**

geeignet für
stationäre

und
fahrbare
Anlagen

Giesserei Bern in Bern Konstruktionswerkstätten

Werk der Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke liefert als Spezialität:



Lt. 88 Giesserei Bern

Hebezeuge

Eisenbahnmaterial
Schützenanlagen
Wehreinrichtungen
Zahnradbahnmaterial
Standseilbahnen
Allg. Maschinenbau

Telegramme: Giesserei Bern
Telephon 1066

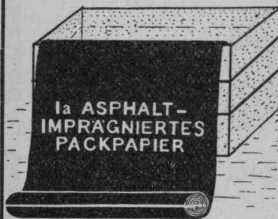
Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
20. Dezbr.	Johann Hirt, Architekt	Umiken (Aargau)	Gipser-, Glaser- und Schreinerarbeiten zum Schulhausbau Umiken.
20. "	M. P. Enderlin	Chur (Graubünden)	Lieferung der Mannesmannstahl-Muffenröhren für die Wasserleitung Zernez.
20. "	Kantonsingenieur	Luzern	Korrektionsarbeiten an der Winon in den Gemeinden Münster und Nendorf.
24. "	Generaldirektion d. S B B	Bern	Schreiner- u. Malerarbeiten, sanit. Installat. f. d. Dienstgeb. d. Unterw. Olten.

Plan-Kopien | Lichtpaus-

aller Art Paus- und Detail-Papiere und -Apparate.

ED. AERNI-LEUCH, BERN.



Bevor Sie sie abliefern,
schützen Sie Ihre Fabri-
kate gegen Nässe, Rost

etc. durch Auslegen Ihrer
Pack-Kisten mit unsern:

**Ia. unbesandete
Dachpappe in ver-
schiedenen Stärken**

lieferbar in Rollen von
 $20 \times 1 = 20 \text{ m}^2$

Wir liefern diese Isolier-Papiere **billigst** und halten solche stets auf
Lager. Bei Bedarf bitten wir Sie höflich, bei uns gefl. Offerte einzuholen.

GYSEL & CIE., ASPHALTFABRIK KÄPFNACH HORGEN
Telephon 24 Telegramme: Asphalt

**Ia. Asphalt-
imprägnierten
Packpapier**

lieferbar in Rollen von
 $20 \times 1,30 = 26 \text{ m}^2$

Vermessungen

geodätische Arbeiten jeder Art und Zweckbestimmung im In- und Ausland
K. LIECHTI, Ingr.- u. Vermessungsbureau DIETIKON (Zürich)
Telephon N. 82

Naturasphalt von Travers

Einzige Asphaltminen der
Schweiz

Anerkannt bester Naturasphalt

Konzessionäre für die Schweiz:

E. R. Zetter & Co.
in Solothurn.

Gegründet 1843

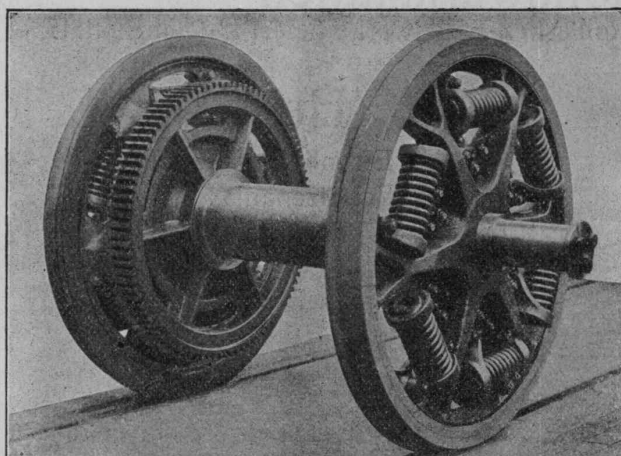
Fabrik-Marke



S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON, GENÈVE

CAPITAL: DIX MILLIONS DE FRANCS

Ci-devant: COMPAGNIE de L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE



ESSIEU MONTÉ, DE LOCOMOTIVE ÉLECTRIQUE, AVEC ARBRE CREUX ET
ACCOUPLEMENT ELASTIQUE.

TRACTION ÉLECTRIQUE

LOCOMOTIVES, AUTOMOTRICES
TRACTEURS, TRAMWAYS
COURANTS CONTINU ET ALTERNATIFS

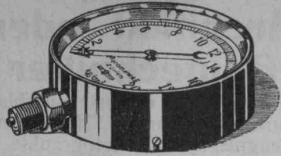
TRANSFORMATEURS

DE TOUTES PUISSANCES ET DE
TOUTES TENSIONS

TRANSPORTS D'ÉNERGIE

PAR COURANT CONTINU HAUTE TENSION
SYSTÈME „SÉRIE”

SURVOLTEURS — DÉVOLTEURS — RÉGULATEURS
MACHINES POUR L'ÉLECTROCHIMIE
RADIOTÉLÉGRAPHIE



Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik

(vormals Schäffer & Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1896)

Manometer, Thermometer, Ventile, Hähne, Schieber in jeder Ausführung und für alle Zwecke. Injektoren, Anwärmeapparate, Pumpen, Kondensstöpfe, Reduzier-ventile, Wasserstände, Sicherheitsapparate, Gläser, Elektrische Temperaturmesser und Druckmesser mit elektrischem Kontakt. Kontroll- u. Prüfapparate, Dampfmesser.

Patentanwalts-Bureau E. BLUM & Co., Bahnhof- str. 74 ZÜRICH 1

Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der Schweizerpatente:

- Nr. 92650, Four à chambre de combustion de grande hauteur,
 - Nr. 92059, Appareil pouvant servir de fourneau de cuisine et de chaudière pour la production d'eau chaude pour usage domestiques et chauffage central,
 - Nr. 69132, Radiateur,
 - Nr. 84406, Poêle en fonte pour chauffage par circulation d'eau chaude,
 - Nr. 87009, Appareil pour le chauffage de l'eau,
 - Nr. 92562, Appareil de commande pour freins de chemin de fer,
 - Nr. 93728, Frein pour véhicules de chemins de fer,
 - Nr. 53507, Appareil d'attelage automatique pour voitures de tramways et de chemins de fer,
 - Nr. 87107, Appareil d'éclairage électrique,
 - N. 92636, Dispositivo di regolazione della temperatura del liquido in caldaie elettriche, specialmente ad uso di termosifone,
 - Nr. 93421, Projecteur de faisceaux lumineux,
 - Nr. 92480, als Pumpe, Kompressor oder Motor verwendbare Maschine,
- wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, beziehungsweise Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation der Patentgegenstände i. d. Schweiz. Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das

Patentanwalts-Bureau
E. BLUM & Co., Bahnhofstr. 74
Zürich 1.

Das lästige und zeitraubende Zerschneiden der

Drahtziegelrollen

fällt weg. Die

Schweiz. Drahtziegelfabrik A.G., Lotzwil
liefert

Drahtziegelstreifen

in allen Breiten.

Muster und Preislisten verlangen.

Goldene Medaillen: Bern 1914 — Barcelona 1921.

Trockene Gebäude, Keller, Wohnungen etc. Patentamt. gesch. 12 Referenzen.

ERINDOL

macht MÖRTEL wasserdicht

Man verlange Prospekte!

BOSSHARD-SUTER, Kilchberg-Zürich. Telefon 103 vorm. G. BOSSHARD, Generalvertr. Blaufahnenstr. 14 ZÜRICH

Stüdeli & Co.

Solothurn

Bau-Unternehmung

Hoch- und Tiefbau

Kunststeine aller Imitationen

Zementrohre aller Dimensionen
Konstruktionen in armiertem Eisenbeton
Telephon 119.

Dachpappen-, Holzzement- und Teerprodukte-Fabrik.

E. Beck, Pieterlen bei Biel.

Asphalt-Isolierungen, Isolier-Asphalt
Anstrichmasse für Eisen und Beton
Teerfreie Dachpappe „Beccoid“, Röhren- u.
Muffenkitt, Teerstricke etc.

CENTRALHEIZUNGEN

WARMWASSER-VERSORGUNGEN ALLER SYSTEME

FILIALE CHUR

TEL. 160

JOH. MÜLLER

RÜTI (ZÜRICH)

TEL. 30

Patent-Verwertung.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 67250 vom 27. November 1922 1913, betr.: „Elektrolytischer Apparat“ wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

Patent-Verwertung.

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 88190 vom 19. Oktober 1917, betreffend: „Verfahren zum Oxydieren von Anthracen“ und des schweizerischen Zusatzpatentes Nr. 90866 vom 22. Oktober 1920, betreffend:

„Verfahren zum Oxydieren von Phenanthren“ wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer**, vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

Zu verkaufen

ein überschlächtiges, sehr gut erhaltenes, eisernes

Wasserrad

samt **Zahnrad-Vorgelege**, Durchmesser 3,60 m, Breite 50 cm. Das Rad diente zum Betrieb einer Dynamomaschine für elektr. Beleuchtung.

A. Johanni, Jenins.

Italienisch

geläufig in 2 bis 3 Monaten.
Mod. Sprachen-Schule
Dr. Augustin, Lugano.

Gelenkkettenfabrik

A.-G.
Luzern



Gall'sche Ketten
Transmissionsketten
Auto- u. Veloketten
Kettenräder

Zu verkaufen

in guter Lage an zwei Strassen in
Zürich 6 ein grösserer Komplex

schönes Bauland

zu günstigen Bedingungen. Gefl.
Anfragen unter Chiffre Z. E. 3264
befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

Gelegenheitskauf!

Einen Drehstrom-Transformator

nur in gedeckter Station verwendbar. B. B. C., 15 kW, 8000/145/250 Volt, 50 Per. Das Objekt ist eventuell sofort lieferbar. Anfragen sind zu richten an das **Elektrizitäts-Werk der Zivilgemeinde Ober-Jilinau.**

Cliche's Armbruster & Söhne
für Buchdruck Ob. Gäule Zürich
Tel. Hott. 63 65

A vendre

pour Cause Séparation d'associés dans chef-lieu des Régions Libérées France.

Un atelier de Menuiserie Mécanique 750 mètre carrés Couverts — Belle installation, toutes machines à bois. Force Motrice Electrique. Excellente affaire pouvant être développée.

Prix: Le Matériel, le fonds commercial, l'agencement, les marchés des Travaux en Cours 150,000 Francs
L'Immeuble 90,000 Francs
Les Marchandises 50,000 Francs

environ à fixer par Inventaire sur factures.
Argent français — Intermédiaires s'abstenir. S'adresser sous
chiffre Z. W. 3398 à **Rudolf Mosse, Zurich.**

Zu verkaufen

ein grosser schöner

Nussbaum

zum Abschlagen. Preis-Offerten
nimmt entgegen

August Kunz, Metzgerei
Stäfa.



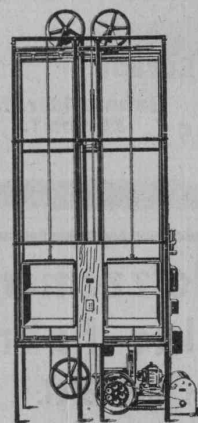
OFENFABRIK
SURSEE

GASHERDE
IN ALLEN GRÖSSEN

Nachweisbar
sparsamste
leistungsfähigste
aller Systeme

HAMMERLE & CO

MASCHINENFABRIK
ZOFINGEN



Speise- und Aktenaufzüge
elektrisch od. für Handbetrieb
äusserst leichter
und geräuschloser Gang
Warenaufzüge
bewährter Systeme
Prima Referenzen

Gesucht Architekt oder Bautechniker

in Bauführung u. Kostenanschlag
durchaus erfahren. Offerten mit
Zeugniskopien, Photographie u.
Gehaltsansprüchen unter Chiffre
Z. P. 3374 befördert
Rudolf Mosse, Zürich.

Ville de Guebwiller

cherche pour de suite un architecte capable au courant des deux langues comme architecte-adjoint à l'architecte de la ville. Certificats, titres, références, prétentions sont à adresser au Maire.

Selbständig arbeitender

Bautechniker

32 Jahre alt, mit vieljähr. Bau-Praxis, in Vorausmass, Abrechnung- und Lohnwesen bewandert, als Betriebsleiter einer grossen Unternehmung tätig und Kenntnisse im Grundbuchwesen

sucht Vertrauensstellung
auf Februar 1923 in grösserem Baugeschäft oder Unternehmung. Beste Zeugnisse und Referenzen. Anfragen unter Chiffre Z. Z. 3399 befördert **Rud. Mosse, Zürich.**

Zu verkaufen Traktor

Austro-Daimler

6 HP, 800 Meter komplette Geleise von 60 cm 65 cm mit gebogenen Weichen, 16 Kippwagen von 750 Liter, wovon 4 mit Bremsen, alles in sehr gutem Zustande. Ein Posten Nutzholz u. Klotzbretten. 10000 kg altes Eisen. Offerten sind zu richten unter Z. 27471 L. **Publitas Lausanne.**

Wellblechschuppen

zu kaufen gesucht.

Minimalgrösse 4 auf 7 Metre.

J. Staehelin-Mohn
Amriswil.

Unterzeichneter bindet die Bauzeitung

zu mässigen Preisen ein:
Halbleinwandbd. m. Titel Fr. 6.80
ohne Titel Fr. 5.50
Halbjahrbände mit Titel Fr. 5.80
ohne Titel Fr. 4.50
Im weitem empfiehlt er sich für gewöhnl. wie für bessere Bucheinbände und zur Anfertigung von **Mappen** bestens.

Buchbinderei Alf. Escher jr., Zürich 7
Schmelzbergstr. 57, Tel. Hott. 4928
Arbeit wird auf Karte abgeholt.

Wettbewerb-Ausschreibung.

Die Kirchenpflege Wipkingen eröffnet, gemäss Beschluss der Kirchgemeinde-Versammlung vom 5. November 1922, unter den in der Stadt Zürich seit 1919 ansässigen, sowie den im Kanton Zürich niedergelassenen Architekten, die in der Stadt Zürich verweilen, einen

Öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Kirchgemeindehaus.

Der Lageplan und das Wettbewerb-Programm können vom 6. Dezember 1922 an, mit Ausnahme von Samstag und Sonntag, jeden Nachmittag von 2 bis 5 Uhr gegen Hinterlegung von Fr. 5 beim Präsidenten der Kirchgemeinde, Herr Ed. Billeter, Rotstr. 19, Zürich 6, bezogen werden.

Zürich-Wipkingen, den 5. Dezember 1922.

Namens der Kirchenpflege Wipkingen:

Der Präsident: E. Billeter
Rotstrasse 19.

Schweizerische Bundesbahnen Konkurrenz-Eröffnung

Die Generaldirektion der S B B eröffnet Konkurrenz über:

1. die äusseren Schreinerarbeiten (Fenster und Türen),
2. die inneren Schreinerarbeiten,
3. die sanitären Installationen,
4. die Malerarbeiten

für das Dienstgebäude des Unterwerkes in Olten.

Pläne und Uebernahmebedingungen liegen im Hochbaubureau der Generaldirektion in Bern, Dienstgebäude Mittelstrasse 43, Zimmer Nr. 17, zur Einsicht auf, wo auch die Angebotformulare bezogen werden können.

Die Vergebung erfolgt samthaft oder in einzelnen Losen.

Angebote sind mit der Aufschrift: „Unterwerk Olten, Schreinerarbeiten“ oder „Sanitäre Installationen“ oder „Malerarbeiten“ bis 24. Dezember 1922 der Generaldirektion der SBB in Bern verschlossen einzureichen; sie bleiben bis 24. Januar 1923 für den Unternehmer verbindlich.

Bern, den 4. Dezember 1922.

Generaldirektion der S. B. B.

Zu kaufen gesucht Werkzeug

einschliesslich Schraubstook und Feldschmiede, für die Reparaturwerkstatt einer kleinen Fabrik. Eventuell auch einzeln. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. S. 3376 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Aargauisches Kantonal-Gesangfest Zurzach

Zu mieten eventuell zu kaufen gesucht

Festhütte

3000 bis 4000 Personen fassend; oder wer würde sich für die käufliche Uebernahme zu reduzierten Baukosten interessieren. Wünschen bezüglich Konstruktionsart könnte entsprochen werden.

Zeitpunkt: Ende Juni 1923.

Anfragen sind zu richten an das

**Bankomite
des aargauischen Kantonalgesangfestes
Zurzach.**

Kältemaschinen.

Bedeutendes deutsches Werk, leistungsfähig in Anlagen jeder Art, **sucht** für die Schweiz tüchtigen

Vertreter.

Firmen oder Herren, die durch genaue Kenntnis des Faches Gewähr bieten können für gründliche, sachgemässe Bearbeitung des gesamten einschlägigen Geschäftes, wollen Angebote mit Befähigungsnachweisen richten unter Chiffre Z. W. 3338 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Existenz!

Für best eingeführtes Unternehmen mit Büro und Lager, kaufmännisch und sprachlich gebildete **erste Kraft und tüchtiger Verkäufer**, bestens eingeführt in der metallver. Industrie

als Generalvertreter gesucht.

Provision und Fixum. Nur kautionsfähige und fachkundige Herren werden um detailierte Offerte ersucht unter Chiffre Z. S. 3256 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Französisches Wiederaufbaugebiet

Im Departement de l'Aisne sind zwei besteingerichtete, im vollen Betrieb sich befindende Dörfer an solvente Unternehmer besondere Umstände halber abzutreten. Bauauftrag zirka 15 Millionen französische Franken. Inventarwert zirka 1,5 Millionen französische Franken. Zahlungsbedingungen günstig. — Offerten seriöser, solventer Bewerber unter Chiffre Z. S. 3336 an **Rudolf Mosse, Zürich.**

Die Brennereigenossenschaft Uettiligen bei Bern

ist vorhabens, das ihr gehörende Kellergebäude infolge Liquidation auf

Abbruch zu verkaufen.

Dasselbe würde sich sehr gut eignen als Holz- oder Wagenschuppen etc. Kaufinteressenten wollen sich melden bei Herrn Grossrat Jenny, Uettiligen. Telefon Nr. 19.

Fahrbare Elevatoren

zum raschen Beladen von Camions, Wagons etc. mit Sand u. Kies ferner

Aufzüge u. Elevatoren

stationär und fahrbar für jeden Verwendungszweck liefern als Spezialität

**Suter-Strickler & Cie.
Maschinenfabrik ♦ Horgen**

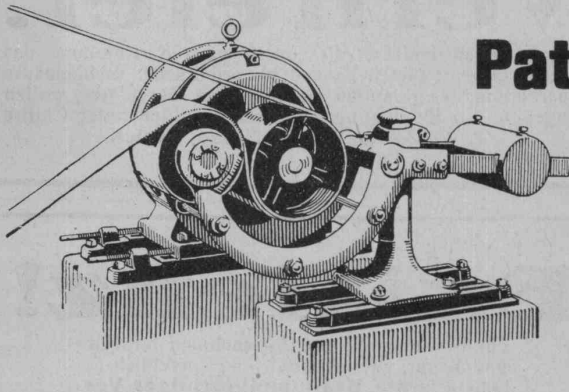
ETZ

Elektrotechnische Zeitschrift. Organ des elektrotechnischen Vereins und des Verbandes deutscher Elektrotechniker Verlag Springer, Berlin. Die erste Fachschrift für das gesamte Geb. der Elektrotechnik, unentbehrlich für Elektro-Ingenieure, Kraftwerke, Maschinenbauanstalt. usw. Jährlich 52 Hefte für Fr. 30.- frei Haus. Probehefte zu Fr. 1.- vom Schweizer Generalvertreter des Verlags des Ver. deutsch. Ingenieure.

**Paul Jakoby, Zürich 4,
Freystrasse 12.**



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
 · FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



Lenix Typ B, von unten drückend.

Ausführungsrecht für die Schweiz der

Patent-LENIX-Getriebe

Direkter Antrieb bei grössten Uebersetzungs-Verhältnissen und kleinsten Achsendistanzen.

Sparen Vorgelege, Kraft, Riemen und Platz.

Lenix-Rollen auf Kugellagern.

Ueber 8000 Lenix-Apparate geliefert für Uebertragungen bis 1000 PS und Uebersetzungs-Verhältnisse bis 1:25.

Kompl. Transmissionsanlagen

für alle Industriezweige, in moderner Ausführung mit Ringschmierlagern oder Kugellagern.

Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite u. Dynamit

Telephon Nr. 1.82

Bureau: LIESTAL

Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

Fabriken in Isleten (Kanton Uri) und Liestal

liefert zu günstigen Bedingungen

Gelatine Telsit stärkster Sicherheitssprengstoff

Cheditte und Gelatine Cheddite geeignetste Sicherheitssprengstoffe für Steinbrüche

Dynamite und Sprenggelatine

sowie

prima kupferne Sprengkapseln, Zündschnüre und Kapselzangen.

SCHWEIZ LINOLEUM



„HELVETIA MARKE“

GRANIT - UNI - JASPE - KORK - INLAID

Linoleum A.-G., Giubiasco (Schweiz)